



11 de mayo de 2020

Estimada familia:

La salud y seguridad es nuestra principal prioridad y por eso desde los Departamentos de Salud y Salud Mental (*NYC Health Department*) y de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York continuamos trabajando juntos para mantener a los estudiantes, las familias y los miembros del personal de la Ciudad seguros, sanos e informados a medida que evoluciona la pandemia del nuevo coronavirus (COVID-19).

En el Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York estamos investigando los casos del síndrome inflamatorio multisistémico pediátrico (*Pediatric Multi-System Inflammatory Syndrome*, PMIS), una nueva enfermedad que ha afectado a niños en la Ciudad de Nueva York y otros lugares. También estamos investigando la posible relación entre el síndrome PMIS y COVID-19 en los niños. Algunos médicos creen que esta enfermedad está relacionada con la presencia de COVID-19, pero esta conexión no está clara todavía.

El síndrome PMIS es una enfermedad rara que no es contagiosa. Sin embargo, debido a que puede ser mortal, es importante conocer los síntomas. La mayoría de los niños presentan fiebre alta y persistente que dura varios días, junto con otros síntomas, entre ellos:

- Irritabilidad o letargo
- Dolor abdominal sin otra explicación
- Diarrea
- Vómitos
- Sarpullido
- Conjuntivitis u ojos rojos o rosados
- Ganglios linfáticos inflamados (“glándula”) en un lado del cuello
- Labios rojos y partidos o lengua roja que parece una fresa
- Hinchazón de manos y pies, que también pueden estar enrojecidos

Debe llamar al médico si su hijo se enferma y ha tenido fiebre persistente. Su médico le preguntará por los síntomas de su hijo y usará esa información para recomendarle los pasos que debe seguir. Si su hijo está gravemente enfermo, debe ir a la sala de emergencias más cercana o llamar al 911 de inmediato.

Aunque todavía no se sabe si está relacionado con COVID-19, es importante que padres y niños tomen precauciones para evitar la propagación de COVID-19.

Los padres deben ayudar a sus hijos a que cumplan y entiendan la importancia de las siguientes medidas:

- De conformidad con el Decreto Ejecutivo N.º 202.17 del Estado de Nueva York, **todas las personas mayores de 2 años que puedan tolerar desde el punto de vista médico cubrirse la cara y la nariz deben usar una mascarilla cuando estén fuera de su casa** si no pueden mantener una distancia física con los demás.
- El distanciamiento físico y la buena higiene siguen siendo fundamentales, incluso cuando se usa una mascarilla.
- Cuando estén fuera de casa, los adultos y niños **deben mantener al menos 6 pies de distancia** con los demás cada vez que sea posible.
- Los padres deben recordar a los niños la importancia de una buena higiene de manos y deben ayudarlos a que se las laven con frecuencia.

La salud y seguridad de nuestras comunidades sigue siendo nuestra principal prioridad, por lo que continuaremos cumpliendo todas las directrices y tomando todas las medidas apropiadas para mantener seguros a nuestros estudiantes, familias y miembros del personal. Si tiene alguna pregunta, llame al 311.

Atentamente,



Richard A. Carranza  
Canciller  
Departamento de Educación



Oxiris Barbot, MD  
Comisionada  
Departamento de Salud y Salud Mental

**El Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York puede cambiar las recomendaciones a medida que la situación evolucione.** (10 de mayo de 2020)